

THE SARUM RITE
Sarum Breviary Noted.
Scholarly Edition.

Volume A.

Part 8.

Pages [331]-[364].

Psalter.

Friday.

Matins — Lauds.

Edited by William Renwick.

HAMILTON ONTARIO.

THE GREGORIAN INSTITUTE OF CANADA.

MMXV.

The Sarum Rite is published by The Gregorian Institute of Canada/L'Institut grégorien de Canada, 45 Mercer Street, Dundas, Ontario, Canada L9H 2N8. The Gregorian Institute of Canada is affiliated with the School of the Arts, McMaster University.

The Sarum Rite is distributed over the internet through .pdf files located at: www.sarum-chant.ca

This document first published July 1, 2015.
Revised November 2015.

All rights reserved. This publication may be downloaded and stored on personal computers, and may be printed for purposes of research, study, education, and performance. No part of this publication may be uploaded, printed for sale or distribution, or otherwise transmitted or sold, without the prior permission in writing of the Gregorian Institute of Canada.

The Gregorian Institute of Canada/L'Institut grégorien du Canada is a charitable organization registered by the Federal Government of Canada.

www.gregorian.ca

© The Gregorian Institute of Canada, 2015.

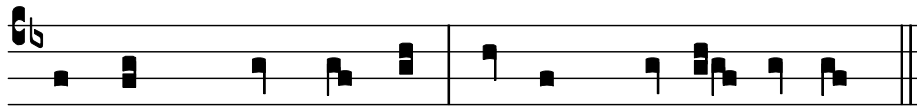


Friday

At Matins.

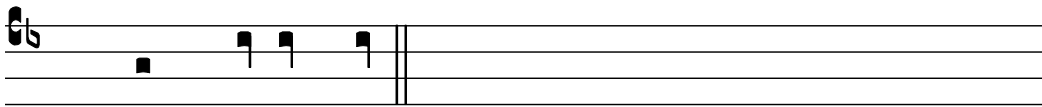
Dominum qui fecit nos. AS:121; 1519:125v; 1519-P:110r; 1531-P:29v.

Invit.
VI.iii.



1066.

HE Lord * that made us. †O come, let us a-dore.

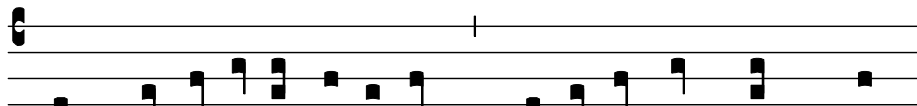


Ps. Come, let us praise. 37*.

From Domine ne in ira. until Lent, when the service is of the Friday the following Hymn is sung at Matins.

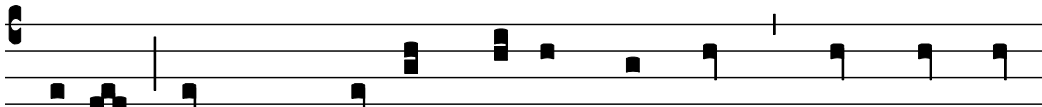
Tu Trinitatis Unitas. 1519-P:110r; HS:29v;1531-P:29v.¹

Hymn.
IV.



8404.

Hou Tri-ni-ty in Uni-ty * Who rul-est all things migh-

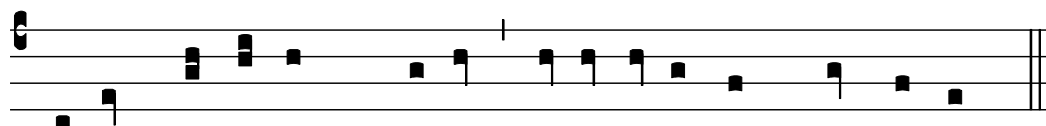


ti-ly, Bow down to hear the songs of praise Which we, thy

wakeful servants, raise. 2. We leave our beds and flock to
thee While night's dark hours flow si-lently, And stand be-
fore thee to implore : Thy healing grace upon us pour. 3. And
if by night in Sa-tan's snare We may have stumbled, un-aware,
Still let thy glorious power and might Destroy our ill by
heaven-sent light. 4. Let not our flesh de-filement know, Nor
torpor make our hearts sink low ; Keep from our spi-rit taint-
ing sin That cools the ho-ly flame within. 5. For this, Re-



deemer, thee we pray, Upon us pour thy heavenly ray, That

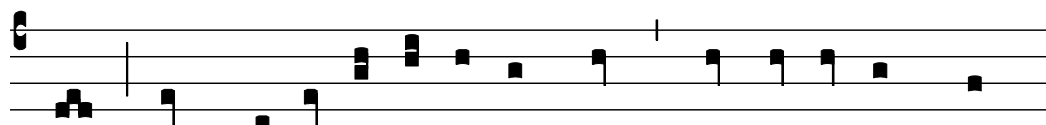


as our dai-ly course we run No e-vil actions may be done.

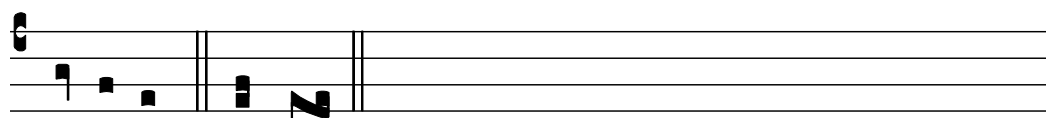
[Until the Purification.]



6. All honour, laud, and glo-ry be, O Je-su, Virgin-born, to

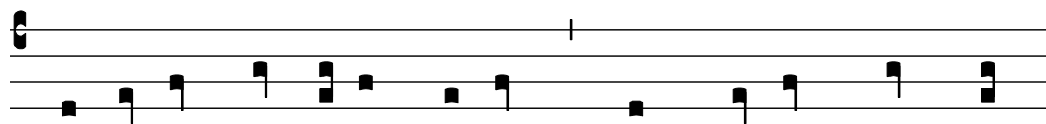


thee ; All glo-ry, as is ev-er meet, To Father and to



Pa-raclete. Amen.

[After the Purification.]



6. O Father, that we ask be done Through Je-sus Christ, thine



only Son ; Who, with the Ho-ly Ghost and thee, Doth live

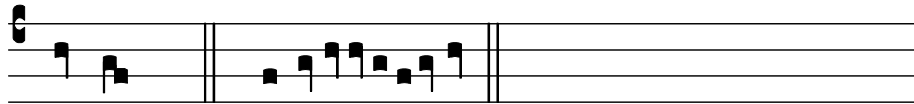


and reign e-ternal-ly. Amen.

Through the summer, Hymn, Father, we praise thee. [192].

Exultate Deo. AS:121; 1519-P:110v, 111v; 1531-P:29v.

2814. 1. Ant.
I.iv.



E-joyce. *Ps. The same.*

Psalm lxxx. Exultate Deo.



Ejoyce † to God our helper : sing aloud to the God of Jacob.

Take a psalm, and bring hi-ther the timbrel : the plea-sant psal-tery

with the harp.

Blow up the trumpet on the new moon : on the noted day of your solemnity.

For it is a com-mand-ment in Is-rael : and a judgment to the God of Jacob.

He ordained it for a testimony in Joseph, when he came out of the land of Egypt : he heard a tongue which he knew not.

He removed his back from the burdens : his hands had serv-ed in baskets.

Thou calledst upon me in affliction, and I de-liver-ed thee : I heard thee in the secret place of tempest ; I proved thee at the waters of con-tradiction.

Hear, O my people, and I will tes-tify to thee : O Israel, if thou wilt hearken to me, there shall be no new god in thee ; neither shalt thou a-dore a strange god.

For I am the Lord thy God, who brought thee out of the land of Egypt : open thy mouth wide, and I will fill it.

But my peo-ple heard not my voice : and Israel hear-ken-ed not to me.

So I let them go according to the de-sires of their heart : they shall walk in their
^{15678 23} own inventions.

If my peo-ple had heard me : if Israel had walk-ed in my ways :

I should soon have hum-bled their e-nemies : and laid my hand on them that
 troubled them.

The enemies of the Lord have lied to him : and their time shall be for ever.

And he fed them with the fat of wheat : and filled them with ho-ney out of the
 rock.

Psalm lxxxj. Deus stetit.

God hath stood in the congre-gation of gods : and being in the midst of
^{15678 23} them he judgeth gods.

How long will you judge un-justly : and accept the per-sons of the wicked ?

Judge for the need-y and fa-therless : do justice to the hum-ble and the poor.

Rescue the poor : and deliver the needy out of the hand of the sinner.

They have not known nor understood ; they walk on in darkness : all the founda-
^{457 168 23} tions of the earth shall be moved.

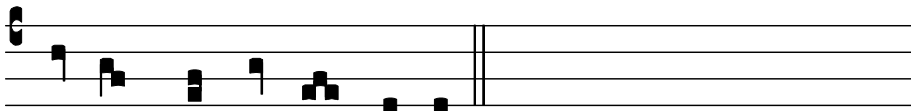
I have said, You are gods : and all of you the sons of the most High.

But you like men shall die : and shall fall like one of the princes.

Arise, O God, judge thou the earth : for thou shalt inherit a-mong all the nations.

Glory be to the Fa-ther and to the Son : and to the.

Ant.



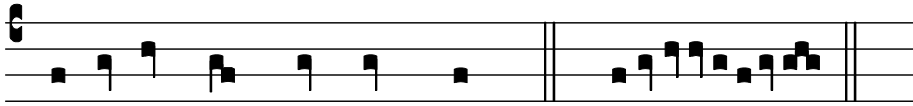
E-joice to God our helper.

Tu solus Altissimus. AS:121; 1519-P:111v, 113r; 1531-P:30r.

2. Ant.

I.iii.

5219.



Hou a-lone art the Most High. *Ps.* O God, who shall be.

Psalm lxxxij. Deus quis similis.



God, who shall be like to thee ? hold not thy peace, nei-ther be thou still,

O God.

For lo, thy ene-mies have made a noise : and they that hate thee have lift-ed up the head.

They have taken a malicious counsel a-³⁴⁷gainst thy ¹²⁵⁶⁸people : and have con-sul-^{4 15678}ted ²³against thy saints.

They have said, Come and let us destroy them, so that they be not a nation : and let the name of Israel be re-mem-^{4 15678 23}bered no more.

For they have con-triv-ed with one consent : they have made a covenant together against thee, the tabernacle of the Edomites, and the Ish-mahelites ;

Moab, and the Agarens, Gebal, and Am-mon and A-malec : the Philistines, with the in-ha-bitants of Tyre.

Yea, and the Assyrian also is ^{347 12568}joined with them : they are come to the aid of the ^{457 168 23}sons of Lot.

Do to them as thou didst to Madian and to Si-sara : as to Jabin at the brook of Cisson.

Who perish-ed at Endor : and be-came as dung for the earth.

Make their prin-ces like Oreb : and Zeb, and Ze-be-e, and Salmana.

All their ^{347 12568}princes : who have said, Let us possess the sanctuary of God for an in-^{4 15678 23}heritance.

O my God, ³⁴⁷ make them like a wheel : and as ^{258 16} stub-ble before the wind.
 As fire which ³⁴⁷ burneth the wood : and as a flame ^{4 15678 23} burn-ing mountains :
 So shalt thou pursue them with thy ^{347 12568} tempest : and shalt ^{457 168 23} trouble them in thy
 wrath.
 Fill their ^{347 12568} faces with shame : and they shall ^{4 15678 23} seek thy name, O Lord.
 Let them be ashamed and troubled for ^{37 4 12568} ev-er and ever : and let them be con-
^{457 168 23} found-ed and perish.
 And let them know that the Lord is thy name : thou alone art the most ^{457 168} High o-
²³ ver all the earth.

Psalm lxxxiiij. Quam dilecta.

HOW lovely are thy ^{37 4 258 16} taber-na-cles, O Lord of hosts : my soul longeth and
^{4 168 2357} fainteth for the courts of the Lord.
^{4 37 258 16} My heart and my flesh : have ^{4 15678 23} rejoic-ed in the living God.
 For the sparrow hath ^{347 258 16} found her-self a house : and the turtle a nest for herself
 where she may ^{4 15678 23} lay her young ones :
^{37 4 258 16} Thy al-tars, O Lord of hosts : — ^{4 168 2357} my king and my God.
 Blessed are they that ^{37 4 258 16} dwell in thy house, O Lord : they shall ^{457 168} praise thee for ev-er
²³ and ever.
 Blessed is the man whose ^{347 12568} help is from thee : in his heart he hath disposed to as-
 cend by steps, in the vale of tears, in the ^{4 15678 23} place which he hath set.
 For the lawgiver shall ^{347 12568} give a blessing : they shall go from virtue to virtue : the
 God of gods shall ^{4 15678 23} be seen in Sion.
 O Lord God of ^{4 37 258 16} hosts, hear my prayer : give ear, O God of ^{4 15678 23} Jacob.
 Behold, O God our ^{37 4 12568} pro-jector : and look on the ^{4 15678 23} face of thy Christ.


For better is one day in thy courts : — a-bove thousands.


I have chosen to be an abject in the house of my God : rather than to dwell in the
taber-na-cles of sinners.

For God loveth mercy and truth : the Lord will give grace and glory.

He will not deprive of good things them that walk in in-nocence : O Lord of
hosts, blessed is the man that trust-eth in thee.

Glory be [to the Fa-ther and to the Son : and to the Holy Ghost].²

Ant. 

 Hou a-lone art the most High ov-er all the earth.

Benedixisti Domine. AS:121; 1519-P:113r, 114r; 1531-P:30v.

1733. 3. Ant. VI. 

 Ord, thou hast. *Ps. The same.*

Psalm lxxxiv. Benedixisti Domine.

L Ord, thou hast ‡ blessed thy land : thou hast turned away the capti-vi-ty of
Jacob.

Thou hast forgiven the iniquity of thy people : thou hast co-ver-ed all their sins.

Thou hast mitigated all thy anger : thou hast turned away from the wrath of thy
in-dignation.

Convert us, O God our saviour : and turn off thy an-ger from us.

Wilt thou be angry with us for ever : or wilt thou extend thy wrath from generation
to ge-neration ?

Thou wilt turn, O God, and bring us to life : and thy peo-ple shall rejoice in thee.

Friday.

Shew us, O Lord, thy mercy : and grant us thy salvation.

I will hear what the Lord God will speak in me : for he will speak peace un-to his people ;

And un-to his saints : and unto them that are con-vert-ed to the heart.

Surely his salvation is near to them that fear him : that glo-ry may dwell in our land.

Mercy and truth have met each other : justice and peace have kissed.

Truth is sprung out of the earth : and justice hath look-ed down from heaven.

For the Lord will give goodness : and our earth shall yield her fruit.

Justice shall walk be-fore him : and shall set his steps in the way.

Psalm lxxxv. Inclina Domine.

Incline thy ear, O Lord, and hear me : for I am need-y and poor.

Preserve my soul, for I am holy : save thy servant, O my God, that trust-eth in thee.

Have mercy on me, O Lord, for I have cried to thee all the day : give joy to the soul of thy servant, for to thee, O Lord, I have lift-ed up my soul.

For thou, O Lord, art sweet and mild : and plenteous in mercy to all that call upon thee.

Give ear, O Lord, to my prayer : and attend to the voice of my petition.

I have called upon thee in the day of my trouble : be-cause thou hast heard me.

There is none among the gods like unto thee, O Lord : and there is none accord-ing to thy works.

All the nations thou hast made shall come and adore be-fore thee, O Lord : and they shall glo-rify thy name.

³⁴⁷ — For thou art great : and dost wonderful things ; thou art God alone.

Conduct me, O Lord, in thy way, and I will walk in thy truth : let my heart re-
^{4 15678 23}joice that it may fear thy name.

I will praise thee, O Lord my God, with my whole heart : and I will glorify thy
^{15678 23}name for ever.

For thy mercy is ^{347 12568}great to-wards me : and thou hast delivered my soul out of the
lower hell.

O God, the wicked are risen up against me, and the assembly of the ^{37 4}migh-ty have
^{258 16}sought my soul : and they have not set thee ^{457 168 23}before their eyes.

And thou, O Lord, art a God of com-^{37 4}pas-sion, and mer-^{258 16}ciful : patient, and of
^{4 15678 23}much mer-cy, and true.

O look upon me, and have ^{347 12568}mercy on me : give command³ to thy servant, and save
^{457 168 23}the son of thy handmaid.

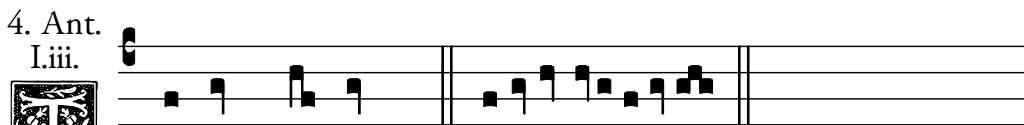
Shew me a token for good : that they who hate me may see, and be confounded,
because thou, O Lord, hast helped me and hast ^{4 15678 23}com-forted me.

Glory be to the ^{37 4 258 16}Fa-ther and to the Son.



Ord, thou hast bles-sed thy land.

Fundamenta ejus. AS:121; 1519-P:114r, 115r; 1531-P:30v.



HE founda-tions. *Ps. The same.*

2911.

Psalm lxxxvj. Fundamenta ejus.

THE foundations ‡ thereof are in the ^{347 12568} holy mountains : the Lord loveth the gates of Sion above all the ^{457 168 23} taber-na-cles of Jacob.

Glorious things ^{347 258 16} are said of thee : O ci-ty of God.

I will be mindful of Rahab ^{347 258 16} and of Ba-bylon : ^{4 15678 23} knowing me.

Behold the foreigners, and Tyre, and the people of the ^{347 258 16} Ethi-o-pians : ^{4 15678 23} these were there.

Shall not Sion say, This man and that ^{37 4 258 16} man is born in her : and the Highest ⁴ him-self ^{15678 23} hath founded her ?

The Lord shall tell in his ^{37 4 12568} writ-ings of peoples : and of princes, of them that have ^{457 168 23} been in her.

The ^{347 12568} dwelling in thee : is ⁴ as it were of all ^{4 15678 23} rejoicing.

Psalm lxxxvij. Domine Deus.

J Lord God of my ^{347 12568} sal-vation : I have cried in the day, and in the night before ^{4 15678 23} thee.

Let my prayer come in ^{347 12568} be-fore thee : ^{4 15678 23} incline thy ear to my petition.

For my soul is ^{37 4 12568} fil-led with evils : and my life hath drawn ^{457 168 23} nigh to hell.

I am counted among them that go down to the pit : I am become as a man with-^{4 15678 23} out help, free among the dead.

Like the slain sleeping in the sepulchres, whom thou ^{37 4 12568} re-mem-berest no more : and they are cut off from thy ^{4 168 2357} hand.

They have laid me in the ^{347 258 16} low-er pit : in the dark places, and in the ^{4 15678 23} sha-dow of death.

Thy ^{4 37 258 16} wrath is strong o-ver me : and all thy waves thou hast brought in upon me.

Thou hast put away my ac-quaintance far from me : they have set me an abo-mi-
^{15678 23}na-tion to themselves.

I was delivered ³⁴⁷up, and came not forth : my eyes lan-guish-ed through poverty.

All the day I cri-ed to thee, O Lord : I stretch-ed out my hands to thee.

Wilt thou shew wonders to the dead : or shall physicians raise to life, and give
 praise to thee ?

Shall any one in the sepulchre de-clare thy mercy : and thy truth in destruction ?

Shall thy wonders be known in the dark : and thy justice in the land of
²³forgetfulness ?

But I, O Lord, have ^{347 12568}cried to thee : and in the morning my prayer shall prevent
 thee.

Lord, why ^{37 4 258 16}cast-est thou off my prayer : why turnest thou a-way thy face from
 me ?

I am poor, and in labours from my youth : and being exalted have been hum-bled
²³and troubled.

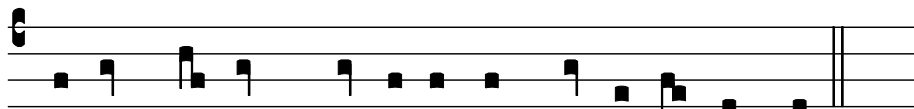
Thy wrath hath ^{347 12568}come up-on me : and thy ter-rors have troubled me.

They have come round about me like water all the day : they have compassed me
^{4 15678 23}a-bout together.

Friend and neighbour thou hast put far from me : and my acquaintance, be-cause
²³of misery.

Glory be [to the Fa-ther and to the Son : and to the Holy Ghost].⁵

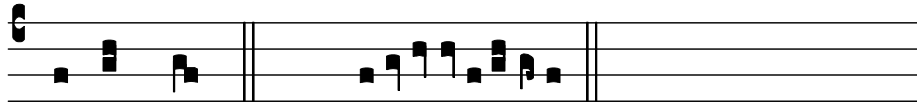
Ant.



HE founda-tions thereof are in the ho-ly mountains.

Benedictus Dominus. AS:121; 1519-P:115v, 120r; 1531-P:131v.

5. Ant.
VI.



1721.

Lessed be. *Ps.* The mercies of the Lord.

Psalm lxxxviiij. Misericordias Domini.

THE ³⁴⁷mercies of the Lord : I will ²⁵⁸ sing ¹⁶ for ever. ⁴ I will ¹⁵⁶⁷⁸ shew ²³ forth thy ⁴ truth ³⁷ with my ²⁵⁸ mouth : to ¹⁶ generation ⁴ and ¹⁵⁶⁷⁸ ge-

²³neration.

For thou hast said, Mercy shall be built up for ever ³⁴⁷ in the ¹²⁵⁶⁸ heavens : thy truth shall be ⁴ pre-¹⁵⁶⁷⁸ par-²³ ed in them.

I have made a cove-³⁴⁷ nant with my ²⁵⁸ elect : I have sworn to David my servant ; thy seed will I ⁴⁵⁷ set-¹⁶⁸ tle ²³ for ever.

And I will build up thy ³⁴⁷ throne : unto ¹²⁵⁶⁸ generation and ⁴ ge-¹⁵⁶⁷⁸ ne-²³ ration.

The heavens shall confess thy ³⁴⁷ wonders, O Lord : and thy truth ⁴ in the ¹⁶⁸ church ²³⁵⁷ of the saints.

For who in the clouds can be com-³⁴⁷ pared ²⁵⁸ to the ¹⁶ Lord : or who among the sons of ⁴ God shall be like to God ?

God, who is glorified in the ³⁴⁷ as-²⁵⁸ ssembly of the saints : great and terrible above all ⁴ them that are about ¹⁵⁶⁷⁸ him.

O Lord God of hosts, who is like to thee ? thou art mighty, O Lord, and thy ⁴ truth ¹⁵⁶⁷⁸ is round ²³ about thee.

Thou rulest the ³⁴⁷ power of the ²⁵⁸ sea : and appeasest the mo-⁴ tion ¹⁵⁶⁷⁸ of the waves thereof.

Thou hast humbled the proud one, as one that is ⁴ slain : with the arm of thy ³⁷ strength thou hast ²⁵⁸ scat-¹⁶ ter-⁴ ed ¹⁵⁶⁷⁸ thy ²³ enemies.

Thine are the heavens, and thine is the earth ; the world and the fulness thereof

Friday.

³⁴⁷ thou hast founded : ¹²⁵⁶⁸ the north and the sea ^{457 168 23} thou hast created.

Thabor and Hermon shall re-^{4 37 258 16}joice in thy name : ^{4 15678 23}thy arm is with might.

Let thy hand be strengthened, and thy ^{37 4 12568}right hand ex-^{4 15678 23}alted : justice and judgment
are the pre-^{4 15678 23}pa-ra-tion of thy throne.

Mercy and truth shall ^{347 258 16}go be-⁴fore thy face : blessed is the people that know-⁴eth
^{15678 23}ju-bi-lation.

They shall walk, O Lord, in the light of thy countenance, and in thy name they
shall re-^{4 37 258 16}joice all the day : and in thy justice they shall be exalted. ^{4 15678 23}

For thou art the ^{347 12658}glory of their strength : and in thy good pleasure shall our horn ⁴⁵⁷
^{168 23}be exalted.

For our pro-^{37 4 258 16}tec-tion is of the Lord : and of our king the ho-^{4 15678 23}ly one of Israel.

Then thou spokest in a vision to thy saints, and saidst : I have laid help upon one
that is mighty, and have exalted one chosen out of my people. ^{457 168 23}

I have found ^{37 4 12568}Da-vid my servant : with my holy oil I have anointed him. ^{4 15678 23}

For my hand shall help him : and my arm shall strengthen him. ^{347 12568 4 15678 23}

The enemy shall have no ad-^{347 258 16}van-tage o-ver him : nor the son of iniquity have
^{457 168 23}pow-er to hurt him.

And I will cut down his ene-^{347 258 16}mies be-^{4 15678 23}fore his face : and them that hate him I will
put to flight.

And my truth and my mer-^{4 37 258 16}cy shall be with him : and in my name shall his horn ⁴⁵⁷
^{168 23}be exalted.

And I will set his hand in the sea : and his right hand in the rivers. ^{4 15678 23}

He shall cry out to me, Thou art my father : my God, and the support of my sal-
vation. ^{37 4 12568 4 15678 23}

Friday.

And I will make him my firstborn : high a-bove the kings of the earth.

I will keep my mercy for him for ever : and my cove-nant faith-ful to him.

And I will make his seed to en-dure for ev-ermore : and his throne as the days of heaven.

And if his child-ren for-sake my law : and walk not in my judgments ;

If they pro-fane my jus-tices : and keep not my commandments :

I will visit their i-ni-quities with a rod : — and their sins with stripes.

But my mercy I will not take a-way from him : nor will I suf-fer my truth to fail.

Neither will I pro-fane my co-venant : and the words that proceed from my mouth I will not make void.

Once have I sworn by my holiness ; I will not lie unto David : his seed shall en-dure for ever.

And his throne as the sun be-fore me : and as the moon perfect for ever, and a faithful wit-ness in heaven.

But thou hast rejected and des-pised : thou hast been angry with my anointed.

Thou hast overthrown the covenant of thy servant : thou hast profaned his sanc-tu-a-ry on the earth.

Thou hast broken down all his hedges : thou hast made his strength fear.

All that pass by the way have rob-bed him : he is become a re-proach to his neighbours.

Thou hast set up the right hand of them that op-press him : thou hast made all his e-ne-mies to rejoice.

Thou hast turned away the help of his sword : and hast not assist-ed him in bat-tle.

Thou hast made his purifi-cation^{347 12568} to cease : and thou hast cast his throne^{4 168 2357} down
to the ground.

Thou hast shortened the days^{347 12568} of his time : thou hast covered him with con-
fusion.

How long, O Lord, turnest thou a-way un-to the end : shall thy an-ger burn like
fire ?

Remember what my sub-stance^{347 258 16} is : for hast thou made all the child-ren^{457 168 23} of men
in vain ?

Who is the man that shall live, and not see death : that shall deliver his soul from^{457 168}
the hand²³ of hell ?

Lord, where are thy ancient mercies : according to what thou didst swear to Da-
vid²³ in thy truth ?

Be mindful, O Lord, of the re-proach^{37 4 12568} of thy servants : which I have held in my
bosom, of ma-ny nations ;^{4 15678 23}

Wherewith thy enemies have re-proached, O Lord : wherewith they have re-
proached the change^{4 15678 23} of thy anointed.

Blessed be the Lord for ev-ermore : So be it. So be it.^{347 258 16 4 15678 23}

This Psalm is not sung at the Nocturns.

Psalm lxxxix. Domine refugium.

Lord, thou hast been our refuge : from generation to ge-neration.^{347 12568 4 15678 23}

Before the mountains were made, or the earth and the world was formed :^{347 12568}
from eternity and to e-ter-ni-ty thou art God.^{457 168 23}

Turn not man a-way to be brought low : and thou hast said, Be convert-ed, O ye
sons of men.^{37 4 12568 4 15678 23}

Friday.

For a thou-sand years in thy sight : are as yes-ter-day, which is past.

And as a watch in the night, things that are counted nothing : — shall their years be.

In the morning man shall grow up like grass ; in the morning he shall flou-rish and pass away : in the evening he shall fall, grow dry, and wither.

For in thy wrath we have faint-ed away : and are troubled in thy in-dignation.

Thou hast set our iniqui-ties be-fore thy eyes : our life in the light of thy countenance.

For all our days are spent : and in thy wrath we have faint-ed away.

Our years shall be considered as a spider : the days of our years in them are three-score and ten years.

But if in the strong they be four-score years : and what is more of them is la-bour and sorrow.

For mildness is come up-on us : and we shall be corrected.

Who knoweth the power of thy anger : and for thy fear can num-ber thy wrath ?

So make thy right hand known : and men learned in heart, in wisdom.

Re-turn, O Lord, how long ? and be entreated in fa-vour of thy servants.

We are filled in the morning with thy mercy : and we have rejoiced, and are de-light-ed all our days.

We have rejoiced for the days in which thou hast hum-bled us : for the years in which we have seen evils.

Look upon thy servants and up-on their works : and di-rect their children.

And let the brightness of the Lord our God be up-on us : and direct thou the works of our hands over us ; yea, the work of our hands do thou direct.

Glory be.

This Psalm is not sung at the Nocturns.

Psalm xc. Qui habitat.

HE that dwelleth in the aid of the most High : shall abide under the protection of the God of Jacob.

He shall say to the Lord, Thou art my protector, and my refuge : my God, in him will I trust.

For he hath delivered me from the snare of the hunters : and from the sharp word.

He will overshadow thee with his shoulders : and under his wings thou shalt trust.

His truth shall compass thee with a shield : thou shalt not be afraid of the terror of the night.

Of the arrow that flieth in the day, of the business that walketh about in the dark : of invasion, or of the noon-day devil.

A thousand shall fall at thy side, and ten thousand at thy right hand : but it shall not come nigh thee.

But thou shalt consider with thy eyes : and shalt see the reward of the wicked.

Because thou, O Lord, art my hope : thou hast made the most High thy refuge.

There shall no evil come to thee : nor shall the scourge come near thy dwelling.

For he hath given his angels charge over thee : to keep thee in all thy ways.

In their hands they shall bear thee up : lest thou dash thy foot against a stone.

Thou shalt walk upon the asp and the basilisk : and thou shalt trample under foot the lion and the dragon.

Friday.

Because he hoped in me I will de-liv-er him : I will protect him be-cause he hath
known my name.

He shall cry to me, and I will hear him : I am with him in tribulation, I will de-
liver him, and I will glo-rify him.

I will fill him with length of days : and I will shew him my salvation.

This Psalm is not sung at the Nocturns.

Psalm xcj. Bonum est confiteri.

IT is good to give praise to the Lord : and to sing to thy name, O most High.
To shew forth thy mercy in the morning : and thy truth in the night.

Upon an instrument of ten strings, up-on the psal-tery : with a can-ti-cle upon
the harp.

For thou hast given me, O Lord, a de-light in thy doings : and in the works of
thy hands I shall rejoice.

O Lord, how great are thy works : thy thoughts are exceeding deep.

The sense-less man shall not know : nor will the fool un-derstand these things.

When the wicked shall spring up as grass : and all the workers of i-ni-qui-ty shall
appear :

That they may perish for ev-er and ever : but thou, O Lord, art most high for
evermore.

For behold thy enemies, O Lord, for behold thy ene-mies shall perish : and all
the workers of iniqui-ty shall be scattered.

But my horn shall be exalted like that of the u-nicorn : and my old age in plen-
ti-ful mercy.

My eye also hath looked down up-on my e-nemies : and my ear shall hear of the

downfall of the malignant that ^{457 168 23}rise up against me.

The just shall flourish like the ^{347 12568}palm tree : he shall grow up like the ^{457 168 23}ce-dar of Libanus.

They that are planted in the house of the Lord : shall flourish in the courts of ^{4 37 258 16}the house of our God.

They shall still increase in a ^{347 12568}fruitful old age : and shall be well ^{457 168 23}treat-ed, that they may shew,

That the Lord our God is ^{347 12568}righteous : and there is no ^{457 168 23}i-ni-qui-ty in him.

Glory be to the Father and.

This Psalm is not sung at the Nocturns.

Psalm xcij. Dominus regnavit.

THe Lord hath reigned, he is cloth-ed with beauty : the Lord is clothed with ^{37 4 12568}strength, and hath ^{4 15678 23}gird-ed himself.

For he hath ^{37 4 12568}es-tab-lished the world : which shall not be ^{4 15678 23}moved.

My throne is ^{347 258 16}pre-pared from of old : thou art from ^{4 15678 23}ev-erlasting.

The floods have ^{347 258 16}lifted up, O Lord : the floods have ^{4 15678 23}lift-ed up their voice.

The floods have ^{347 258 16}lifted up their waves : with the noise of ^{4 15678 23}ma-ny waters.

Wonderful are the ^{347 258 16}surges of the sea : wonder-ful ^{4 15678 23}is the Lord on high.

Thy testimonies are become ^{37 4 258 16}ex-ceed-ingly cre-dible : holiness becometh thy ^{4 15678 23}house, O Lord, un-to length of days.

Glory be.

Psalm xciiij. Deus ultionum.

THE Lord is the God to whom ^{347 12568}re-venge be-longeth : the God of revenge ^{4 15678 23}hath act-ed freely.

Lift up thyself, thou that judgest the earth : render a re-ward to the proud.

How long shall sinners, O Lord : how long shall sin-ners glory ?

Shall they utter, and speak i-ni-quity : shall all speak who work injustice ?

Thy people, O Lord, they have brought low : and they have afflict-ed thy²³ inheritance.

They have slain the widow and the stranger : and they have mur-der-ed the fatherless.

And they have said, The Lord shall not see : neither shall the God of Ja-cob understand.

Understand, ye senseless a-mong the people : and, you fools, be wise at last.

He that planted the ear, shall he not hear : or he that formed the eye, doth he⁴ not consider ?^{15678 23}

He that chastiseth nations, shall he not rebuke : he that teach-eth man knowledge ?^{457 168 23}

The Lord know-eth the thoughts of men : — — that they are vain.

Blessed is the man whom thou shalt in-struct, O Lord : and shalt teach him out^{4 15678} of thy law.²³

That thou mayst give him rest from the e-vil days : till a pit be dug for the wicked.

For the Lord will not cast off his people : neither will he forsake his own^{4 15678} inheritance.²³

Until justice be turned into judgment : and they that are near it are all the up-²³right in heart.

Who shall rise up for me against the evil-doers : or who shall stand with me

against the work-ers of iniquity ?

Unless the Lord had been my helper : my soul had al-most dwelt in hell.

If I said, My foot is moved : thy mercy, O Lord, assisted me.

According to the multitude of my sorrows in my heart : thy comforts have giv-en
joy to my soul.

Doth the seat of i-ni-quity stick to thee : who framest la-bour in com-
mandment ?

They will hunt after the soul of the just : and will con-demn in-nocent blood.

But the Lord is my refuge : and my God the help of my hope.

And he will render them their iniquity, and in their malice he will des-troy them :
the Lord our God will destroy them.

[Glory be to the Father.]

This Psalm is not sung at the Nocturns.

Psalm xciv. Venite exultemus.

Come let us praise the Lord with joy : let us joyfully sing to God our
saviour.

Let us come before his presence with thanks-giving : and make a joy-ful noise to
him with psalms.

For the Lord is a great God : and a great King a-bove all gods.

For in his hand are all the ends of the earth : and the heights of the moun-tains
are his.

For the sea is his, and he made it : and his hands form-ed the dry land.

Come let us adore and fall down, and weep before the Lord that made us : for he
is the Lord our God ;

And we are the people of his pasture : and the sheep of his hand.

To day if you shall hear his voice : — hard-en not your hearts :

As in the provo-cation : according to the day of tempta-tion in the wilderness :

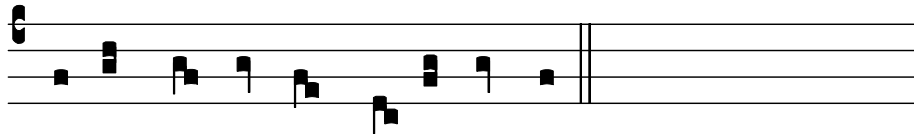
Where your fathers temp-ted me : they prov-ed me, and saw my works.

Forty years long was I offended with that gene-ration : and I said, These al-ways
err in heart.

And these men have not known my ways : so I swore in my wrath that they shall
not en-ter in-to my rest.

[Glory be to the Fa-ther and to the Son : and to the Holy Ghost.]⁶

Ant.

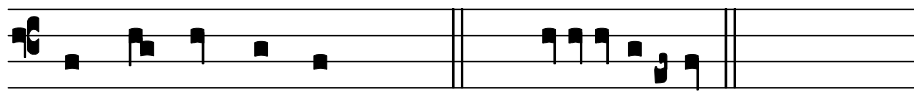


Lessed be the Lord for ev-ermore.

Cantate Domino. AS:121; 1519-P:120r, 121v; 1531-P:32v.⁷

6. Ant.

II.i



1764.

Ing ye to the Lord. *Ps. The same.*

Psalm xcvi. Cantate Domino.



Ing ye to the Lord ‡ a new can-ticle : sing to the Lord, all the earth.

Sing ye to the Lord and bless his name : shew forth his sal-va-tion from
day to day.

Declare his glory a-mong the Gentiles : his wonders a-mong all people.

For the Lord is great, and exceedingly to be praised : he is to be fear-ed a-bove all
gods.

For all the gods of the Gen-tiles are devils : but the Lord made the heavens.

Praise and beauty are be-fore him : holiness and majesty in his sanc-tuary.

Bring ye to the Lord, O ye kindreds of the Gentiles, bring ye to the Lord glo-ry
and honour : bring to the Lord glo-ry unto his name.

Bring up sacrifices, and come in-to his courts : adore ye the Lord in his holy
court.

Let all the earth be moved at his presence : say ye among the Gentiles, the Lord
hath reigned.

For he hath corrected the world, which shall not be moved : he will judge the
peo-ple with justice.

Let the heavens rejoice, and let the earth be glad : let the sea be moved, and the
fulness thereof ; the fields and all things that are in them shall be joyful.

Then shall all the trees of the woods rejoice before the face of the Lord : because
he cometh : because he com-eth to judge the earth.

He shall judge the world with justice : and the peo-ple with his truth.

Psalm xcvi. Dominus regnavit.

THe Lord hath reigned, let the earth rejoice : let many is-lands be glad.

Clouds and darkness are round a-bout him : justice and judgment are the
es-ta-blish-ment of his throne.

A fire shall go be-fore him : and shall burn his e-ne-mies round about.

His lightnings have shone forth to the world : the earth saw and trembled.

The mountains melted like wax, at the presence of the Lord : at the presence of
the Lord of all the earth.

The heavens de-clar-ed his justice : and all peo-ple saw his glory.

Friday.

Let them be all confounded that a-dore grav-en things : and that glo-ry in their
idols.

Adore him, all you his angels : Si-on heard, and was glad.

And the daughters of Ju-da re-joiced : because of thy judg-ments, O Lord.

For thou art the most high Lord over all the earth : thou art exalted exceed-ing-
ly above all gods.

You that love the Lord, hate evil : the Lord preserveth the souls of his saints, he
will deliver them out of the hand of the sinner.

Light is risen to the just : and joy to the right of heart.

Rejoice, ye just, in the Lord : and give praise to the remem-brance of his
holiness.

Glory be to the Fa-ther [and to the Son : and to the Holy Ghost.

As it was in the beginning, is now, and ever shall be : world with-out].⁸

Ant.



Ing ye to the Lord and bless his Name.

℣. Let my prayer come in before thee, O Lord.

8101.



℞. Incline thine ear to my petition.

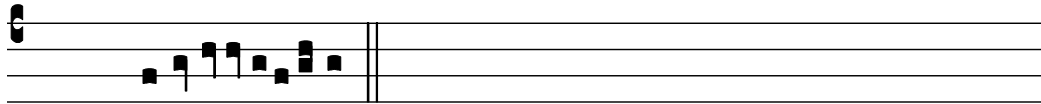
Before Lauds.

℣. Let thy mercy, O Lord. [213].

☩ *At Lauds.*

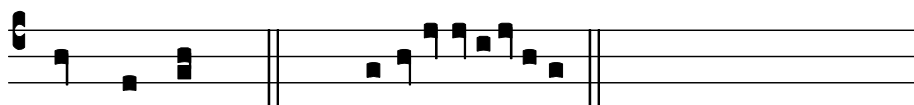
Spiritu principali. AS:122; 1519-P:121v; 1531-P:32v.

4994. 1. Ant. I.i. 
 Ith a perfect spi- rit * strengthen my heart, O God.



Ps. Have mercy on me. (l.) [213].

In veritate. AS:122; 1519-P:121v; 1531-P:33r.

3309. 2. Ant. VIII.i. 
 N thy truth. *Ps.* Hear, O Lord.

Psalm cxlij. Domine exaudi.

Hear, O Lord, my prayer ; give ear to my suppli-³⁴⁷ca-²⁵⁸tion in thy truth : hear me⁴
^{15678 23} in thy justice.

And enter not into judgment with thy servant : for in thy sight no man living
^{4 15678 23} shall be jus-tified.

For the enemy hath perse-³⁴⁷cut-ed my soul : he hath brought down my life to the
^{4 168 2357} earth.

He hath made me to dwell in darkness as those that have been dead of old : and
^{457 168 23} my spirit is in anguish within me ; my heart with-in me is troubled.

I remembered the days of old, I medi-tat-ed on all thy works : I meditated up-on⁴
^{168 2357} the works of thy hands.

I stretched forth my hands to thee : my soul is as earth with-^{4 15678 23}out wa-ter unto thee.

Hear me speed-i-ly, O Lord : my spirit hath faint-ed away.
^{37 4 12568 4 15678 23}

Turn not a-way thy ³⁴⁷face ²⁵⁸from me : lest I be like unto them that ⁴go ¹⁵⁶⁷⁸down into ²³the pit.

Cause me to hear thy mercy ³⁴⁷in the ¹²⁵⁶⁸morning : for in thee ⁴⁵⁷have I ¹⁶⁸hoped. ²³

Make the way known to me, ³⁴⁷wherein I should ²⁵⁸walk : for I have ⁴lift-ed up ¹⁵⁶⁷⁸my soul ²³to thee.

Deliver me from my enemies, O Lord, ⁴to thee ³⁷have I ²⁵⁸fled : teach me to do thy ¹⁶⁸will, for thou art my ²³⁵⁷God.

Thy good spirit shall lead me ³⁷in-to the ⁴right land : for thy name's sake, O Lord, ¹²⁵⁶⁸thou wilt quicken me in thy ⁴justice. ¹⁵⁶⁷⁸ ²³

Thou wilt bring my soul out of trouble : and in thy mercy ³⁷thou wilt ⁴des-troy my ¹²⁵⁶⁸enemies. ⁴ ¹⁵⁶⁷⁸ ²³

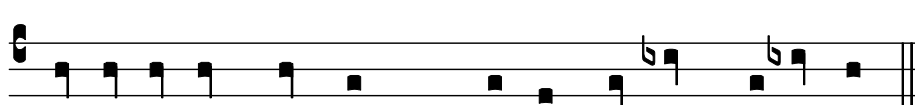
And thou wilt cut off all them that ³⁷af-flict my ⁴soul : for I am thy ²⁵⁸servant. ¹⁶ ⁴⁵⁷ ¹⁶⁸ ²³


Glory be to the ³⁷Fa-ther and to the ⁴Son. ²⁵⁸ ¹⁶

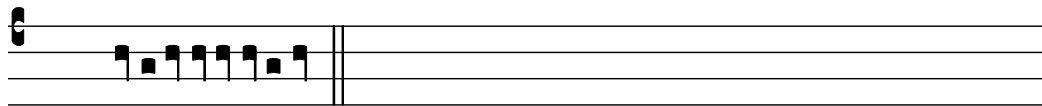
Ant. 

 N thy truth hear me O Lord.

Illumina Domine. AS:122; 1519-P:121v; 1531-P:33r.⁹

3. Ant. 

IV.vii.  L-lumin-ate, O Lord, * thy counte-nance upon us. 3812.



Ps. O God, my God. *lxij* & *lxvij.* [62].

Domine audiui. AS:122; 1519-P:123r; 1531-P:33r.

2326. 4. Ant. IV.i.

Lord, I have heard. *Ps. The same.*

Song of Habakkuk. Habakkuk iij. Domine audiui auditionem.

Lord, I have heard † thy hearing : — and was afraid.
 — O Lord, thy work : in the midst of the years bring it to life :
 In the midst of the years thou shalt make it known : when thou art angry, thou
 wilt re-mem-ber mercy.
 God will come from the south : and the holy one from mount Pharan.
 His glory cover-ed the heavens : and the earth is full of his praise.
 His brightness shall be as the light : — horns are in his hands.
 There is his strength hid : death shall go before his face.
 And the devil shall go forth be-fore his feet : he stood and mea-sured the earth.
 He beheld, and mel-ted the nations : and the ancient mountains were crush-ed to
 pieces.
 The hills of the world were bow-ed down : by the journeys of his eternity.
 I saw the tents of Ethiopia for their i-ni-quity : the curtains of the land of Madi-
 an shall be troubled.
 Wast thou angry, O Lord, with the rivers : or was thy wrath upon the rivers, or
 thy in-dig-na-tion in the sea ?
 Who will ride up-on thy horses : and thy chari-ots are salvation.
 Thou wilt sure-ly take up thy bow : according to the oaths which thou hast spok-
 en to the tribes.
 Thou wilt divide the rivers of the earth : the mountains saw thee, and were

grieved ; the great body of wa-ters pas-sed away.

The deep put forth its voice : the deep lift-ed up its hands.

The sun and the moon stood still in their habi-tation : in the light of thy arrows,
they shall go in the brightness of thy glit-tering spear.

In thy anger thou wilt tread the earth un-der foot : in thy wrath thou wilt as-
ton-ish the nations.

Thou wentest forth for the salvation of thy people : for sal-va-tion with thy
Christ.

Thou struckest the head of the house of the wicked : thou hast laid bare his
founda-tion e-ven to the neck.

Thou hast cur-sed his sceptres : the head of his warriors, them that came out as a
whirl-wind to scatter me.

— — Their joy : was like that of him that devoureth the poor man in secret.

Thou madest a way in the sea for thy horses : in the mud of ma-ny waters.

I have heard and my bow-els were troubled : my lips trem-bled at the voice.

Let rottenness enter into my bones : — and swarm under me.

That I may rest in the day of tribu-lation : that I may go up to our peo-ple that
are girded.

For the fig tree shall not blossom : and there shall be no spring in the vines.

The labour of the o-live tree shall fail : and the fields shall yield no food.

The flock shall be cut off from the fold : and there shall be no herd in the stalls.

But I will re-joice in the Lord : and I will joy in God my Jesus.

The Lord God is my strength : and he will make my feet like the feet of harts ;

And he the conqueror will lead me up-on my high places : — — — singing

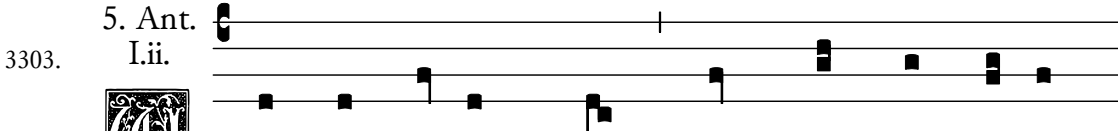
psalms.

Glory be to the Fa-ther and to the Son : and to the Holy Ghost.

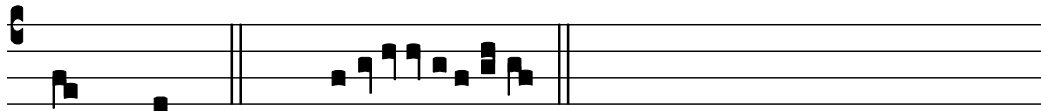


Lord, I have heard thy report, and was afraid.

In tympano et choro. AS:122; 1519:123r; 1531-P:33r.



Ith timbrel and choir, * with strings and organ,

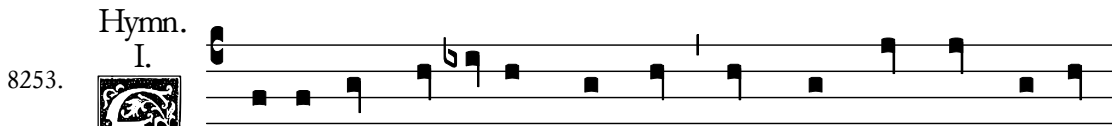


praise God. *Ps. Praise ye the Lord. cxlvii.-cl. [65].*

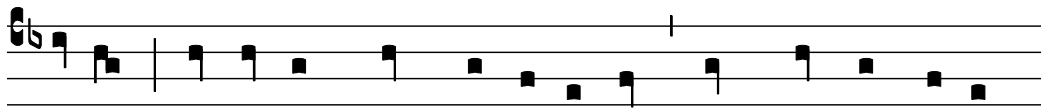
Chapter. Watch ye. [65].

From Domine ne in ira. until Lent, when the service is of the Friday, the following Hymn is sung at Lauds.

Eterna celi gloria. 1519-P:123r; HS:30v; 1531-P:33r.



- ternal glo-ry of the sky, Blest hope of frail huma-



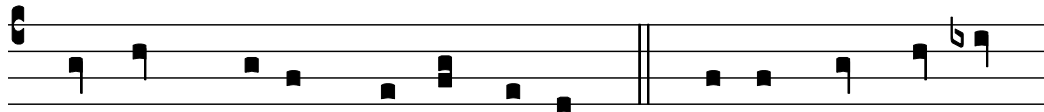
ni-ty, The Father's Sole-be-gotten one, Yet born a spotless



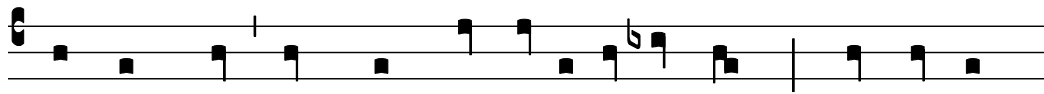
Virgin's Son. 2. Uplift us with thine arm of might, And let our



hearts rise pure and bright, And, ardent in God's praises, pay



The thanks we owe him every day. 3. The day-star's rays are



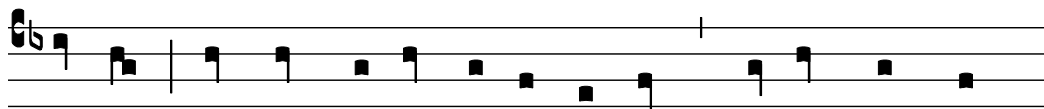
glittering clear, And tell that day itself is near : The sha-dows



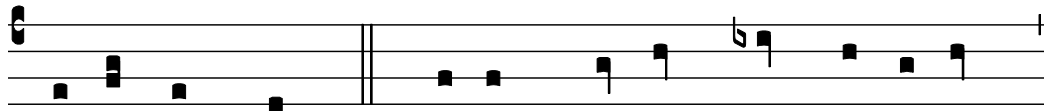
of the night de-part ; Thou, ho-ly Light, il-lume the heart !



4. Within our senses ev-er dwell, And worldly darkness thence



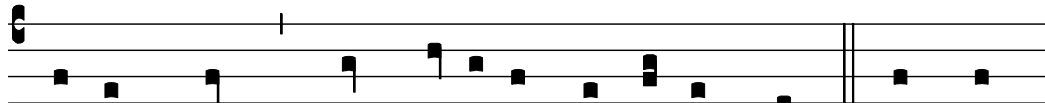
expel : Long as the days of life endure, Pre-serve our souls



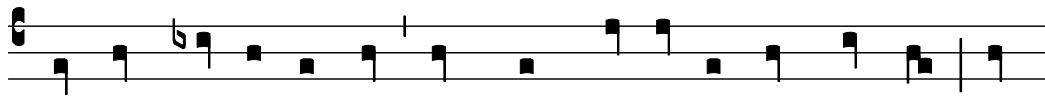
de-vout and pure. 5. The faith that first must be possest,



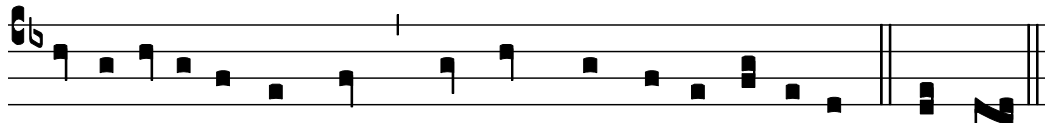
Root deep within our inmost breast : And joy-ous hope in



se-cond place ; Then cha-ri-ty, thy greatest grace. 6. All Laud



to God the Father be, All praise, E-ternal Son, to thee ; All



glo-ry, as is ev-er meet, To God the Ho-ly Pa-raclete. Amen.

∞. I will meditate. [221].

During the summer, the Hymn, Lo ! the dim shadows. [221].

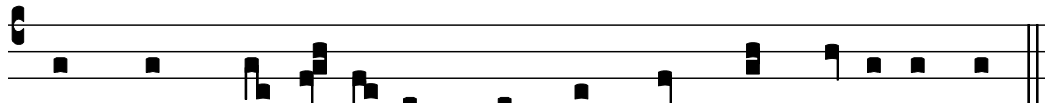
∞. I will meditate. [222].

Per viscera. AS:122; 1519:126v; 1519-P:126v; 1531-P:33v.

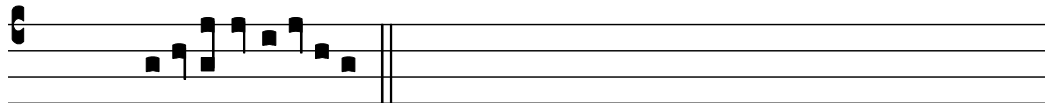
4270. Ant.
VIII.i.



Hrough the bow-els * of the mercy of our God,



in which the O-ri- ent from on high hath vi-sit-ed us.



Ps. Blessed be the Lord. 65*.

Friday.

[*Preces &c. as above. [223]. Prayer as appropriate.*]

Ad matutinas. Fo. cxxiii.

meos quasi cervorum,

Et super excelsa mea deducet me victor: in psal-
mis canentē. Gloria p̄ri et filio: et spiritui sc̄to.

Añ.

Domine audiui auditum tuum et ti-

muui. **Añ.** In tympano et choro in cordis et

organo laudate deum. ps. Laudate dñm.

Capitulum. Vigilate et orate.

Terna celi gloria beata spes mortaliū :

celi tonantis unice caste q̄z proles virginis.

Da dexteram surgentibus / exurgat ⁊ mēs so-
bria: flagransq̄ in laudem dei grates rependat
debitas.

Ortus refulget lucifer / sparlāq̄ lucē nūciat: ca-
dat caligo nocturni / lux sc̄cta nos illuminet.

Manēsq̄ nostris sensibus noctem repellat secu-
li omniq̄ sine diei purgata seruet pectora.

q. iii.

Notes, pages [331]-[364].

¹ B₃ may be used.

² 1519-P:113r.

³ 'thy command', *Vulgate*.

⁴ Sarum omits 'est', which is in the *Vulgate*.

⁵ 1519-P:115r.

⁶ 1519-P:120r.

⁷ Normally the first words of the psalm are not repeated if they the antiphon uses the first line of the psalm. In this case the antiphon uses the second verse of the psalm, which happens to begin (in the Latin) with the same words.

⁸ 1519-P:121r.

⁹ In 1519-P:121v 'super' ends with the cephalicus B₃A. In AR:107 this antiphon is associated with Tone I.